

Uma carreira cheia de recompensas



Uma carreira com a New York Life Insurance Company oferece a você um potencial de ganho significativo, além da oportunidade de trabalho em uma empresa financeiramente segura e reconhecida no mercado.

Entre em contato para mais informações com a New York Life:

Hector Perez
Senior Manager | Hispanic & Brazilian Markets
Escritório: 407.999.0349
Hector_Perez@NewYorkLife.com

New York Life. A Sua Melhor Companhia®



Porque
você e
seu bebê
merecem
o melhor

carter's Quinny Baby Jogger MACLAREN Britax Peg-Pérego
AVENT Mustela medela



MacroBaby

A maior loja de produtos para bebê da Florida

- ♥ Melhor preço
- ♥ Bordados personalizados
- ♥ Ótima localização
- ♥ Serviços especializados
- ♥ 15 atendentes que falam português
- ♥ Novidades exclusivas
- ♥ Garantia estendida no Brasil
- ♥ Encaixamos carrinho e cadeirinha numa mala especial
- ♥ Maior variedade de produtos
- ♥ Funcionárias treinadas em enxoval de Bebê

\$15 OFF
Válido para compra de \$1.000 ou mais.
Exclui os produtos com desconto.
Não pode ser combinado com outras ofertas
incluindo equivalência de preço. CODE: NG10

1361 Florida Mall Avenue
Orlando - FL 32809
Em frente do Florida Mall
407.964.1508
www.macrobaby.com



Sua empresa vai economizar até



80%

em telefonia!

**Planos a partir de
\$24.99/por ramal**

- **Ligações ilimitadas para o Brasil**
- **Ligações ilimitadas para os EUA & Canada**
- **Instalação e suporte GRÁTIS**
- **Todas as funções PABX inclusas**
- **Baixo investimento inicial**



**Agende já
uma visita**

(321) 248.4443



**Visitamos sua empresa
sem compromisso!**



PABX VIRTUAL
 sua empresa na era VoIP





FÉRIAS COM A GARANTIA DE MOMENTOS INESQUECÍVEIS

Grandes promoções para Spring Break, Dia das mães, Férias de Verão, Feriados

VOOS CHARTERS

ORLANDO (AEROPORTO DE SANFORD) - SÃO PAULO

VOO A - IDA 24 DE JUNHO - RETORNO 24 DE JULHO

VOO B - IDA 04 DE JULHO - RETORNO 29 DE JULHO

VOO C - IDA 30 DE JUNHO - RETORNO 04 DE AGOSTO

\$499 **\$399**

ROUND TRIP + \$126 (TAX)

ONE WAY + \$88 (TAX)

LIGUE E RESERVE SEU LUGAR

**Passagens
aéreas com preços
IMBATÍVEIS!**

**Temos pacotes turísticos
para qualquer parte
do Mundo!**




ABSOLUTE TOURS & TRAVEL INC.

Ligue 407 352-5502 Rádio 162*315*1358

5605 International Dr. Orlando, FL 32819



BB REMESSA

Envio de dinheiro para o Brasil
pelo Banco do Brasil Remessas.

vendas@attflorida.com

www.attflorida.com

*Restrições se aplicam. Preços sujeitos a reajustes sem aviso prévio.

Aceitamos todos cartões de crédito!

IN GOD WE TRUST



O que era bom ficou melhor!

Novas instalações, muito mais espaço para suas compras.

Restaurante: a melhor e mais saborosa comida brasileira de Orlando

Venha nos visitar!



Costela assada, Lombo e Coxão duro recheado e muito mais. TODOS OS DOMINGOS. FAÇA SUA RESERVA!



NOVO ENDEREÇO!

3120 South Kirkman Rd. Suite S Orlando, FL 32811
(No Plaza do Chase Bank e do Five Guys, na esquina da Arnold Palmer Dr.)

Tel (407) 293-3330 www.maisbrazilfoodmart.com
Fazemos remessas para todo o Brasil.



Todo mundo está se mudando para a Metro PCS

\$25
per month

Voz e texto ilimitado!

Oferta por tempo limitado válido apenas nas lojas!

Planos de \$25 válidos apenas para estes telefones com nova ativação.

metroPCS

ilimitado

5389 S Kirkman Rd
Orlando FL - Tel 407 248-0330

Oviedo: 407 365.7290 - 7505 Red Bug Rd
Casselberry: 407 478.2977 - 918 SR 436 (Semoran)



Communications to go
Falamos Português



Vanilla Donut

Creme Clareador



A solução definitiva
para manchas de pele.

O creme clareador Vanilla Donut é composto de Axolight, um complexo orgânico suave que elimina manchas do rosto e do corpo, clareando inclusive áreas íntimas.

Um lançamento Perfume and Skin,
à venda na Perfumeland Megastore.

Perfumeland
MEGASTORE
FASHION & TECHNOLOGY

5161 International Dr. - Orlando, FL 32819
Tel: (407) 248-9595 • www.perfumeland.com

APROVEITE AS NOVAS PROMOÇÕES

Férias no Brasil!

Promoção a partir de
US\$750.00

- ✓ SPRING BREAK !!!
- ✓ PÁSCOA!!!
- ✓ FÉRIAS DE MEIO DE ANO!!!



ORLANDO PARA O BRASIL - \$495.00**

BOSTON - BRASIL - BOSTON A PARTIR DE: \$785.00*

NEW YORK - BRASIL - NEW YORK A PARTIR DE: \$630.00*

ORLANDO - BRASIL - ORLANDO A PARTIR DE: \$750.00*

MIAMI - BRASIL - MIAMI A PARTIR DE: \$730.00*

TAMPA - BRASIL - TAMPA A PARTIR DE: \$790.00*



A EXPERIENCIA DE 20 ANOS DA COSTA BRAZIL
REUNE O MELHOR DO BRASIL PARA VOCE!

ORLANDO
407 477-4480

7061 Grand National Dr #138
Orlando, FL 32819

TAMPA
813-881-9755

5712 West Water Avenue # 9
Tampa FL 33634

LIGUE GRÁTIS 1.866.579.5842

www.costabrazil.com

E VEJA A LOJA COSTA BRAZIL TOURS MAIS PERTO DE VOCÊ.



Remessas de Dinheiro para o Brasil
Banco do Brasil Remessas

Chega
em 15
segundos



É Tempo de um sorriso branco e brilhante

Conhecer o novo consultório odontológico dotado dos mais modernos recursos tecnológicos em tratamento dentário. Desde simples restaurações até complexos tratamentos periodontais, atendimento odontopediátrico e de urgência. E você, ainda, é **atendido em português**.



Exames para Pacientes Novos

\$49⁹⁹

Inclui: Exame para pacientes novos (D0150), Raio X Digital (D0210) e Raio X Panorâmico (D0330)

Promoção Final de Ano

\$69⁹⁹

Inclui: Exame inicial, radiografias, limpeza e aplicação de fluor para crianças até 16 anos.

Clareamento



\$375

Preço regular: \$500

Expiram 05/15/12

Cupons não podem ser usados em conjunto com outras ofertas ou cupons, com seu plano de saúde dental e pacientes com doença periodontal.

CARLOS GURREONERO

FALAMOS PORTUGUÊS E ESPAÑOL

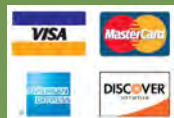
Carlos J. Gurreonero, D.M.D., P.A.

407 219-5931

8865 Commodity Circle, Suite 6 Orlando, FL 32819

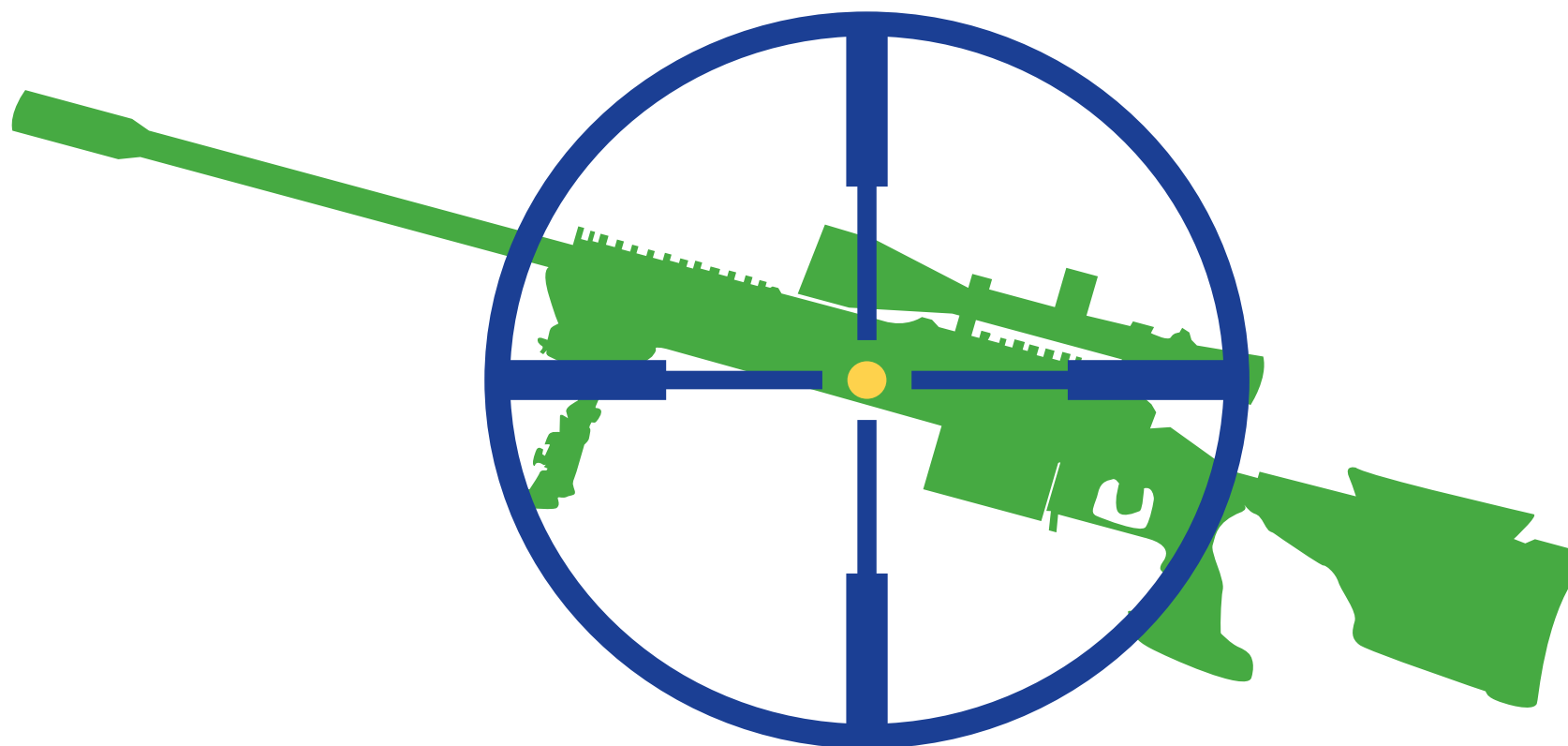
(na John Young na esquina com Commodity Circle)

Horas: Seg.-Sexta. 8am - 5pm e Sáb. 9am - 2pm



Aceitamos diversos planos de saúde.





EXTREME SHOT BR
by ese pro team
EXTREME SHOT EXPERIENCE

ATLETAS A POSTOS....



FOGO!

data

A PARTIR DE
MAIO 2012

local

ORLANDO
FLORIDA, EUA

Agora você, atleta da categoria tiro, conta com a Extreme Shot BR, uma empresa brasileira nos EUA, preparada para dar o suporte técnico mais avançado do mundo à prática de tiro para os atletas brasileiros na Florida, EUA. Visite WWW.EXTREMESHOTBR.COM

Business Connection 2012 por New York Life Insurance

No dia 28 de março, a Câmara Hispânica e a New York Life Insurance realizaram o evento "Business Connection" no Citrus Club, em Orlando. O evento reuniu as organizações latinas HBI, HYPE, ALPFA, CFBACC, Hispanic Business Council, HABWA, HOLA, the Hispanic Bar Association of Central Florida e o

Hispanic Heritage Scholarship Fund. Os convidados deliciaram-se com comidas latinas e drinques durante a network. Foram sorteados muitos prêmios, inclusive uma bola de basquete assinada pelos jogadores do Orlando Magic. O evento foi um sucesso e reuniu mais de 180 empresários.





RPT
SALES & LEASING

ISTO É RPT

**Mais de 180 carros
para sua escolha**

**Aqui você vai
achar o seu!**



Na RPT Sales & Leasing
o seu crédito não é problema.

Temos financiamento próprio com taxas
especiais e prestações a partir de \$199.

Somos a maior agência brasileira
de automóveis em Orlando, que oferece a
comunidade, veículos com garantia.

COMPRA - VENDA - TROCA

Estoque variado de carros nacionais e
importados - Sedans - Coupês, Conversí-
veis, Mini-vans, Max Vans e Pick ups



**Venha nos conhecer
NÃO CHECAMOS
SEU CRÉDITO
FINANCIAMENTO
PRÓPRIO**

**ESTAMOS A
1/2 MILHA DO
FLORIDA MALL**

407 851-8755

7502 South Orange Blossom Trail Orlando, FL 32809 - www.rptsales.com

Retailer One On One®

APRESENTA O

Orlando Franchise Show

Seja
seu próprio
CHEFE!



LOCAL
ROYAL PACIFIC RESORT
ORLANDO, FLÓRIDA

Platinum Sponsor

REAL PROPERTY SPECIALISTS, INC

Appraisers • Brokers • Consultants

HORÁRIOS DO "FRANCHISE SHOW"

Sexta-feira e Sábado, 27 e 28 abril, 2012

Sexta: 12:00pm - 7:00pm

Sábado: 10:00am - 3:30pm

Text "FRANCHISE" to 36446

COMECE SEU PRÓPRIO NEGÓCIO HOJE!

Procurando por uma Franquia? Quer ser seu próprio chefe? Aqui está o **MELHOR EVENTO** para você!

É o melhor lugar! Por mais de 14 anos a Retailer One On One vem providenciando as melhores reuniões de negócios em que você pode se encontrar com os tomadores de decisão.

É a melhor oportunidade! Venha se encontrar pessoalmente com as melhores franquias do mundo. Precisa de financiamento para começar? Os financiadores estarão presentes na feira!

É a melhor hora! Agora é a hora de se abrir um novo negócio e aproveitar os baixos preços de aluguel e incentivos oferecidos pelos proprietários. Mais, você pode apreender diretamente dos especialistas como começar seu próprio negócio e qual a melhor franquia para você!

Traga este cupom e receba uma
ENTRADA GRÁTIS

Orlando Franchise Show

Promo code: Life

www.OrlandoFranchiseShow.com

Tem alguma dúvida!

Email suas perguntas para

julia@retaileroneonone.com

BRINDES EXCLUSIVOS

para surpreender seus clientes

PRODUTOS PROMOCIONAIS

Mencione este cupom e economize

50% na digitalização de seu logo

CUPOM # NG20101

- COBRIMOS QUALQUER ORÇAMENTO
- TUDO PARA A SUA EMPRESA

- Camisas
- Sandálias
- Copos
- Bonés
- Chocolates
- Toalhas
- Bolsas
- Relógios
- Chaveiros
- Canetas
- Agendas
- Garrafas de vinho

QUALQUER PRODUTO COM SUA LOGOMARCA



STAND 1
Orlando Premium Outlets
 (Lake Buena Vista, FL)
Vineland Ave. Off I-4
(407) 238-1141
 Entre Diesel & Juice Couture

STAND 2
The Florida Mall
 (Orlando, FL)
South OBT & Sand Lake
(407) 240-3665
 Entre Macy's & Nordstrom

CORPORATE OFFICE & FACTORY (Windermere, FL)
(407) 808-3114 (407) 808-3976 (407) 654-3479
 Pronta Entrega Design FAX

VISITE-NOS www.FloridaTShirtsPlus.com
www.FloridaTShirts.info



CELEBRANDO 14 ANOS GRAÇAS A DEUS

Paulo Maia 

Para atender melhor, fomos obrigados a crescer. Para isso, tivemos que mudar de endereço.



Estamos agora no número 5750 da Major Boulevard, suíte 240. Pertinho da Universal Studios.

Paulo Maia Business Consulting, Inc.
5750 Major Blvd., Ste. 240
Orlando, Florida 32819-7971
Telefone 407-704-3960
Fax 407-704-3953
Ligue-Grátis 800-971-3820
PM@PauloMaia.US
www.PauloMaia.US

800-971-3820
PM@PauloMaia.US



Nós somos uma empresa de consultoria. Nós não somos advogados e não oferecemos representação legal ou aconselhamento legal; se você precisa representação legal ou aconselhamento legal, nós recomendamos que você consulte um advogado licenciado com referências e com experiência comprovada. Nós não somos consultores financeiros, contadores públicos certificados ou auditores; se você necessita qualquer desses serviços, nós recomendamos que você consulte um profissional qualificado com referências e com experiência comprovada.



Estamos contratando!

enviar currículo em inglês para
jobs@gxtechnology.com



Phone: (321) 248.4443

Para maiores informações acesse:

www.gxtechnology.com/about-careers.php

PAGAMOS PARA VOCÊ TIRAR FÉRIAS



VISITE
NOSSO SITE E
INSCREVA-SE JÁ!

SKYBOXFREE

www.skyboxfree.com

Se você está indo para o Brasil para visitar os parentes ou férias,
nós pagamos até 80% de sua passagem.

Ligue já:

407.601.4233 ou 407.844.5115

Orlando - São Paulo - Rio de Janeiro

AQUI VOCÊ É O ARTISTA E CRIA SUA PRÓPRIA PIZZA

Pie-Fection



- Massas • Calzones • Saladas •
- Espetinhos • Wings •

Venha conhecer nossa grande
variedade! Calabreza, Portuguesa, Frango
com o verdadeiro Catupiry, Especial da
Casa e muito mais!

www.pie-fection.com

407 523-2200

3120 SouthKirkman Road Orlando FL 32819

• Segunda - Quinta: 11AM - 10PM

• Sexta - Sábado: 11AM - 12AM • Domingo: 5PM - 11PM

**Fazemos
ENTREGAS
EM ÁREA LIMITADA
LIGUE JÁ**



Bem me quer? Mal me quer?

Você quer mostrar para sua família o quanto você ama à eles?

Um Seguro de Vida da New York Life deixando a sua família protegida e segura no caso de um evento inesperado é o presente mais desinteressado que você pode dar à eles.

Me ligue e presenteie os que você ama da melhor maneira possível.



Monica Franchi Souza
Agent - FL

New York Life Insurance Company

495 North Keler Roa Suite 150
Maitland, FL 32751
(407) 2766107

mcfrenchisou@ft.newyorklife.com

**INSURE YOUR
LOVE**

THE COMPANY YOU KEEP.®

www.newyorklife.com

A Poupança acumulativa do Seguro de Vida Inteira começa seu crescimento no final do primeiro ano. Esta Poupança acumulativa pode ser acessada através de empréstimo e normalmente não equivale a somatória das mensalidades pagas. Empréstimos estão sujeitos a taxas de juros e redução do valor da poupança acumulativa assim e/ou do benefício de morte. Os dividendos não são garantidos. As garantias somente referem a Conta de Poupança acumulativa paralela ao Seguro de Vida. As garantias dependem do número de apólices de segurados pagas bem como da Seguradora. 2010 New York Life Insurance Company, 51 Madison Avenue, New York, NY 10010. Em Oregon, o número do formulário da apólice do Seguro de Vida Inteira é 208-50.27. SMRU 00408295 CV Exp. (02/12) AGY-1550 100259
As ofertas/documentos (apólices, contratos, etc) dos produtos da New York Life e suas subsidiárias estão disponíveis somente em inglês. Em caso de disputa judicial prevalecerá as provisões contidas nas apólices e contratos. The offering documents (policies, contracts, etc) for products from New York Life and its subsidiaries are available only in English. In the event of a dispute, the provisions in the policies and contracts will prevail.



**O lugar certo
para investir
no seu
futuro!**



FLORIDA CHRISTIAN UNIVERSITY

ASSOCIATE, BACHELOR, MASTER, DOCTORATE, POST-DOCTORATE

Oferecemos os seguintes programas:

**Business Administration, Coaching, Christian Counseling/Psychology,
Education, Media Communication, Social Work, Theology**

Cursos na modalidade presencial, semi-presencial, on-line, on-time e DVD.

MATRICULE-SE JÁ!

☎ 1 407 896.0101

Florida Christian University - International Headquarters
5950 Lakehurst Drive # 101 - Orlando, FL 32819
www.fcuonline.com • fcu@fcuonline.com



A fofura Ricca completou um ano de vida!

Dia 17 de março, Ricca celebrou seu primeiro ano de vida no Montepelier Village Club. Rogéria Brito decorou a festa com o tema Minnie e seus amiguinhos da turma da Disney. "Sweet Memories Parties Design" e bolo by Sonia Formby. Ricca é filha do casal Karine Santos e Roberto Defreitas. fotos By Chicão



Daniela Silva com a sobrinha Ricca



Ricca com os pais Roberto e Karine



reitas e Santos reunidos

chicao@2012



Todos reunidos



19th Annual
Hispanic
BUSINESS & CONSUMER
EXPO 2012
ORLANDO, FLORIDA

HISPANIC BUSINESS & CONSUMER EXPO
RESERVE SEU ESPACO AGORA!

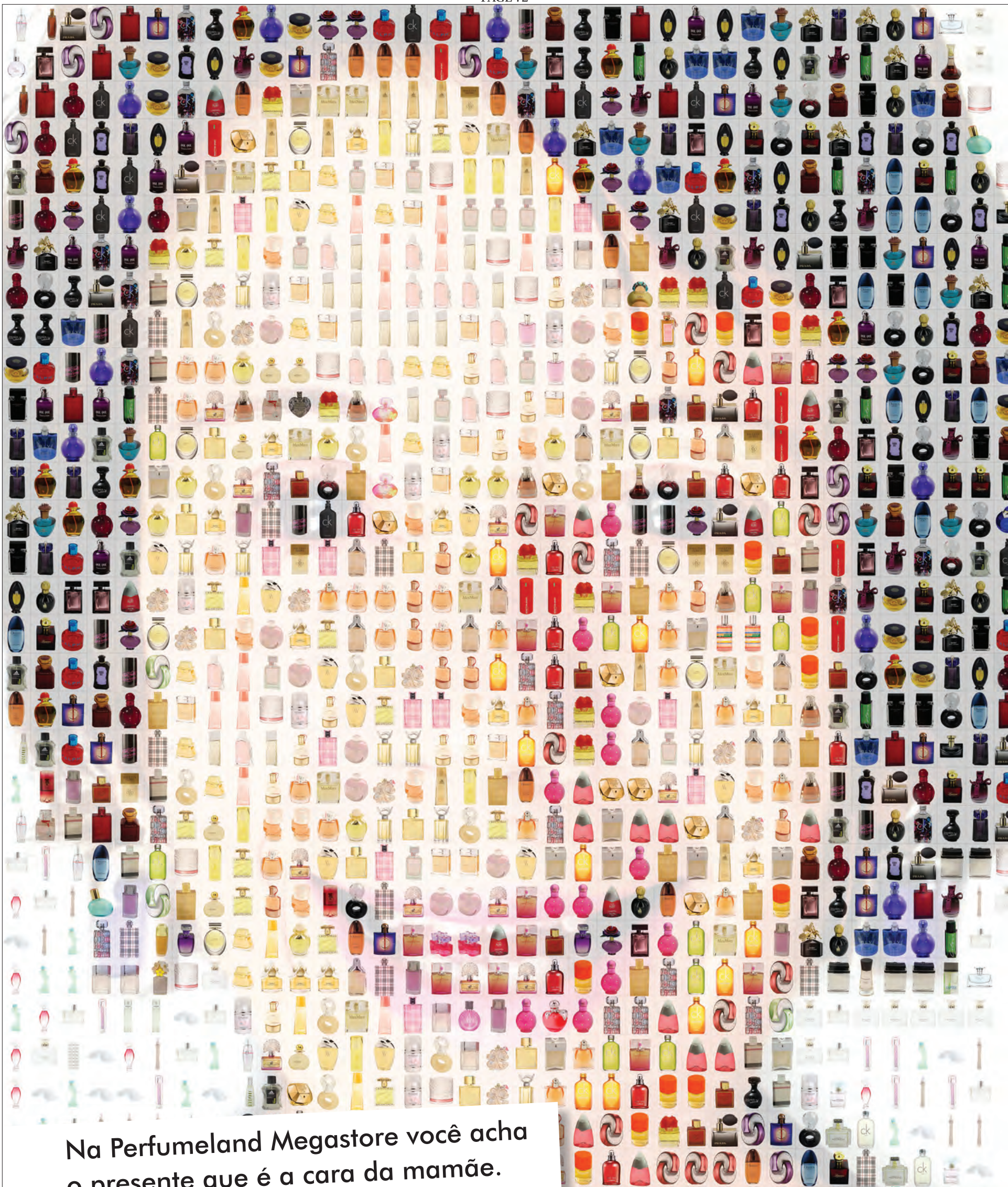
Orange County Convention Center

West Building - 9800 International Drive - Orlando, FL 32819



VIERNES - DOMINGO
8-10 JUNE 2012

www.HBCExpo.com



Na Perfumeland Megastore você acha o presente que é a cara da mamãe.

São tantas opções que fica até difícil perceber. Afaste este quadro e descubra. Tenha um ótimo dia das mães.

www.perfumeland.com • 5161 International Dr. • Tel: (407) 248 9595

Perfumeland
MEGASTORE
FASHION & TECHNOLOGY